



## October 21, 2017: 9am-4pm

4740 Walma Ave SE

Kentwood, MI 49512

# Legal Interpreting: Practicing Excellence



Please join us for this up-close look into interpreting within a legal setting. *All new* information presented by well-known and respected interpreters, Jamie Rix and Erica Allen, SC:L.

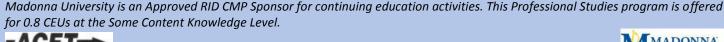
#### **About the Presenters:**

Jamie Rix is a nationally certified sign language interpreter with more than 20 years of professional interpreting experience. She presents workshops about such topics as interpreter certification/testing, best practices for working with Deaf and hard of hearing students, self-assessment techniques, and legal interpreting. Jamie graduated from Western Michigan University (WMU) with a BA in Sociology with an emphasis in Social Psychology, minoring in Criminal Justice. She also completed courses in the Legal Interpreter Training Program (LITP) through the University of Northern Colorado. This past summer she participated in the first ever NCIEC teaching slam in Boston, Massachusetts where she presented on the topics of privilege and language use. Currently she is completing her masters of arts in Communications at WMU. Jamie teaches American Sign Language at WMU and works as a freelance interpreter.

Erica Allen is a nationally certified interpreter with 17 years of professional experience. She holds the Certificate of Interpretation (CI), the Certificate of Transliteration (CT), and the National Interpreter Certification: Master (NIC: Master). She also holds the Certificate of (SC: L) Specialist Certificate Legal and Michigan Endorsements (Legal, Medical & Mental Health). She has completed courses in the Legal Interpreter Training Program (LITP) through the University of Northern Colorado. Her interpreting experience includes settings such as government (local, state and federal), education, medical, mental health, video relay, and legal/court (district, circuit, and federal). Erica currently works as a freelance interpreter in southwest Michigan.

**Target Audience is:** Interpreters, Deaf Interpreters, and ITP students who wish to gain a broader perspective and understanding of the interpreter's role within the legal setting.

Workshop will be presented in English, please request any special accommodations by Sept 29, 2017.







#### PLACE:

### 4740 Walma Ave SE

Kentwood, MI 49512

Early-Bird Discount \$145

After September 29th \$165

**Cancellation Policy:** 50% refund if cancelled by Sept 29. After Sept 29, no refund will be given. There will be a \$30 processing fee for returned checks. D&HHS reserves the right to cancel with refund.

#### **DATE & TIME:**

October 21, 2017

8:30 a.m. Sign-in

9:00AM - 4PM Workshop

Boxed lunch - please choose below

This workshop will be presented in English, please request accommodations by Sept. 29, 2017 if needed

Workshop Registration
Presenters, Erica Allen & Jamie Rix
Legal Interpreting: Practicing Excellence

Legal litter pretting. Fracti	icing excenence	
E PRINT  Type of Certification and #		
Address		
Phone ()		
Email		
		<u>After Sept. 29</u> COST: \$165
Please choose Sandwich: Ham Turkey	Veggie_	
Special dietary accommodations: (must be received by Sept 29, 2017)		<u></u>
Enclosed is my check for \$ payable to: Deaf and Hard of I will make a credit card (Visa/MasterCard) payment by cal Bob Spaman, bookkeeper, Phone: 616-732-7358 ext. 207Mail the completed form and payment to: Deaf and Hard of Kentwood, MI, 49512, fax: (616) 732-7365 or e-mail: finance@dewith credit card information.	ling the office after my reg Hearing Services, 3680 44	gistration form is received.  4th St. SE Suite 201,

Madonna University is an Approved RID CMP Sponsor for continuing education activities. This Professional Studies program is offered for 0.8 CEUs at the Some Content Knowledge Level.

